

YOU DON'T OWN ME

TEXTE ET MUSIQUE : JOHN MADARA, DAVID WHITE

ARRANGEMENTS : PIERRE MICHEL SIVADIER



1963 / Cycle de 2 chansons / Thème : chanson féministe.

- **PRÉSENTATION DE L'ŒUVRE**

Âgée d'à peine 17 ans lorsqu'elle interprète cette chanson, Lesley Gore (1946-2015) est une chanteuse de variété américaine. Elle est produite par Quincy Jones et notamment connue pour sa célèbre chanson *It's my party* (1963). Outre une douzaine d'albums, elle apparaît également sur le petit écran au sein de la série *Batman* (1967), et compose pour le film *Fame* (1980). Elle milite pour le droit des homosexuels et pour la communauté LGBT. Lors de sa mort en 2015, sa compagne la qualifia de « féministe » mais aussi d' « humaniste ».

- **FORMATION VOCALE ET/OU INSTRUMENTALE**

Tonalité : Fa mineur (4 bémols à la clé).

Chiffre de mesure : 12/8 (4 pulsations en ternaire).

Langue : Anglais.

Structure : Introduction, succession de couplets et refrains, Coda.

Pour la voix de soprano, l'ambitus va du Si bémol au Ré bémol :



Pour la voix d'alto, il va du Sol au Si bémol :



À la différence de la version originale, ici les chanteurs ne modulent pas. En revanche, l'alternance entre les passages en mineur (couplets) et les passages en majeur (refrains) sont conservés. On veillera donc à la justesse des la bémol et bécarre lors de l'interprétation !

- **ANALYSE MUSICALE**

Time code :

La partition est composée d'un ensemble de couplets suivis de refrains, le tout précédé par une introduction et se concluant avec une Coda.

Pour se repérer lors des écoutes, voici un découpage du temps de la version avec les choristes ainsi que de la version avec piano seul :

	Version avec choristes	Version piano seul
Introduction (début à mesure 5)	Début à 23s	Début à 22s
Couplet 1 (mesure 6 à 10)	23s à 45s	22s à 43s
Refrain 1 (mesure 11 à 14)	45s à 1min02	43s à 59s
Couplet 2 (mesures 15 à 19)	1min02 à 1min26	59s à 1min20
Refrain 2 (mesures 20 à 23)	1min26 à 1min43	1min20 à 1min36
Couplet spécial (mesures 24 à 27)	1min43 à 2min	1min36 à 1min54
Refrain spécial (mesures 28 à 31)	2min à 2min19	1min54 à 2min09
Couplet 3 (mesures 32 à 35)	2min19 à 2min36	2min09 à 2min26
Refrain 3 (mesures 36 à 39)	2min36 à 2min54	2min26 à 2min44
Interlude (mesures 40 à 47)	2min54 à 3min30	2min44 3min17
Refrain 4 (mesures 48 à 51)	3min30 à 3min47	3min17 à 3min33
Refrain 5 (mesures 48 à 52)	3min47 à 4min06	3min33 à 3min50
Coda (mesures 53 à fin)	4min06 à fin	3min50 à fin

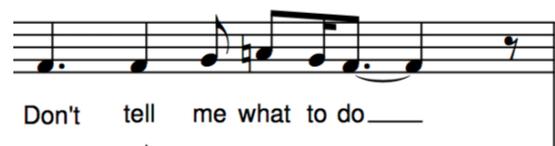
- EXPLOITATION PEDAGOGIQUE/ INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / IDEE D'APPRENTISSAGE EN PLAN

D'un point de vue rythmique

Cet arrangement est écrit à 12/8.

Il faut donc bien veiller tout au long du morceau à la place des départs des deux voix dans cette structure. Ils se situent parfois sur le temps, parfois au milieu et parfois à la fin :

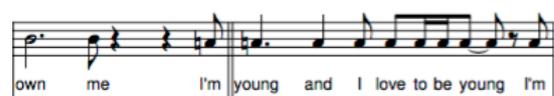
- Départ sur le temps :



- Départ au milieu du temps :



- Départ à la fin du temps :



Pour préparer ces différents placements, il peut être intéressant de parler en rythme l'intégralité des paroles du morceau avec les deux voix, dans un premier temps en restant sur la mélodie, puis dans un deuxième temps en ajoutant la voix d'accompagnement qui vient ponctuer la première. Attention cependant : au troisième couplet, c'est la voix d'alto qui a le thème et non celle de soprano !

De la mesure 44 à la mesure 47, les deux voix sont en homorythmie. Pour travailler cette partie, on peut donc parler le rythme de façon simultanée, puis pour aller plus loin on peut faire chanter les premières notes de chaque bloc rythmique en accords pour anticiper la progression harmonique. Enfin, on n'oubliera pas le demi-soupir de silence avant chaque texte, dont la durée doit bien être respectée si l'on ne veut pas que le chœur accélère !

D'un point de vue mélodique

L'alternance entre les couplets mineurs et les refrains majeurs vient illustrer les paroles du texte : tandis que dans les couplets la chanteuse s'adresse à cet autre en revendiquant ne pas lui appartenir, elle s'émancipe peu à peu de lui dans les refrains. De la négation, elle passe progressivement à la parole libre jusqu'au « refrain spécial » où elle parle en son nom et s'affirme en femme libre et indépendante.

Il faudra donc être vigilant à la justesse de ces la bémol et la bécarre qui influent directement sur la perception de la mélodie en mineur et en Majeur !

Pour bien préparer l'intonation du morceau, on peut travailler pendant l'échauffement sur la gamme de fa mineur ainsi que sur celle de fa majeur.

Prolongement possible en cours

L'une des premières pistes de prolongement envisagée est évidemment le mouvement des femmes dans le courant des années 1960 et 1970, mais également de façon plus globale le féminisme dans notre société actuelle. On peut amener les élèves à se questionner sur le titre « *You don't own me* » et à rétablir son interprétation dans le contexte où Lesley Gore le chante.

Des écoutes parallèles telle que Nina Simone (*Ain't got no, I got life*), Aretha Franklin (*Respect*), Neneh Cherry (*Woman*), etc.

En 2012, concernant les prises de position sur l'avortement et la contraception d'un candidat à l'élection présidentielle, de nombreuses femmes médiatisées ou inconnues du grand public se mobilisent et enregistrent une vidéo avec *You don't own me* comme hymne. Lesley Gore en personne soutient ce mouvement dès les premières secondes de la vidéo.